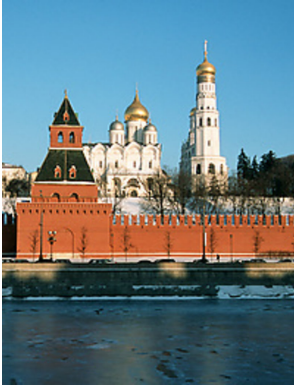


## L'Anneau d'Or

Circuit en Russie, visites de Moscou (musées, Kremlin...), Souzdal, Kostroma, Vologda... - Circuit 11 jours



« On ne saurait imaginer la quantité de richesses que la foi, la dévotion ou le remord, espérant acheter l'indulgence du ciel, ont accumulées depuis des siècles... cette prodigieuse magnificence asiatique et byzantine produit son effet », écrivait Théophile Gautier dans son Voyage en Russie en 1866. Moscou et les villes de l'Anneau d'Or nous invitent à la découverte de la civilisation, de l'art et de la foi de la Sainte Russie, dans une région qui constitue le coeur de son histoire. Vladimir ou Souzdal, anciennes principautés au passé prestigieux, et l'abbaye de la Trinité Saint-Serge (Sergueï Possad), témoignent aujourd'hui d'un sentiment religieux bien vivace. Coupes aux bulbes étoilés, simples murs blancs passés à la chaux ou vastes monuments baroques, ils éblouissent le voyageur par la variété de leurs édifices. A la fois centre de la vie artistique et spirituelle russes, les villes de l'Anneau d'Or recèlent des richesses étonnantes que nous vous invitons à découvrir.

Avec **Thierry SOULARD**, docteur en Histoire de l'Art médiéval, diplômé de l'Ecole du Louvre, conférencier national.

### Programme

#### 1er jour - Vol Paris / Moscou, premier contact

*Vol régulier Paris / Moscou.*

*Arrivée dans l'après-midi.*

Nous commencerons notre découverte par un **tour panoramique** de la capitale russe. Il nous mènera sur les perspectives du nouvel Arbat et Tverskaïa (avenue de Tsver), puis nous longerons l'Université Lomonossov et l'ancien quartier de Kitai-Gorod (l'ancienne ville « chinoise », souvenir de la domination mongole) avant de rejoindre la **Place Rouge**, célèbre tant pour ses proportions (la plus grande place d'Europe) que pour ce qu'elle symbolise. Nous admirerons l'extérieur de la cathédrale Basile le Bienheureux et du mausolée de Lénine, aujourd'hui bien délaissé. Cette promenade nous donnera un aperçu complet de la ville, de ses quartiers anciens et modernes, reflétant la très riche histoire du pays et de sa capitale.

*Installation à l'hôtel*

*Dîner et nuit à Moscou*

#### 2ème jour - Moscou : Kremlin, palais des Armures, cathédrale Basile le Bienheureux

Notre matinée sera consacrée au **Kremlin**. Situé sur un éperon rocheux qui domine la Moskova, il est le coeur de la ville et le symbole de Moscou. Un proverbe russe dit « Au dessus de Moscou, il y a le Kremlin, et au-dessus du Kremlin, il n'y a rien ». Le mot « Kreml' », devenu Kremlin, veut dire forteresse.

Flanquée de vingt tours et portes, son enceinte forme un vaste triangle de plus de deux kilomètres et couvre une superficie de 28 ha. A l'intérieur s'inscrit un somptueux ensemble de bâtiments, tant laïques que religieux, marqués par tous les styles de toutes les époques qu'a traversées le pays. C'est le sanctuaire du peuple russe. Nous visiterons la **cathédrale de l'Assomption**, construite par l'italien Fioravanti, où furent sacrés les tsars durant quatre siècles.

Tout proche, sur cette même place dite « des cathédrales », qui fut pendant si longtemps le centre de la vie au Kremlin, se dresse le **clocher d'Ivan le Grand**. Sa construction, commencée sous Boris Godounov, demanda près d'un siècle (1505-1600).

A ses côtés, nous visiterons la collégiale de l'**Archange Saint-Michel**, d'influence italienne dans ses pilastres et ses tympanes, elle fut la nécropole des souverains russes jusqu'à la fin du XVIIe siècle. L'intérieur, d'une surprenante beauté, abrite quarante-sept sarcophages, sépultures des

grands princes et tsars de Moscou, dont le légendaire Ivan le Terrible.

Enfin, nous n'omettrons pas de visiter le splendide **palais des Armures**, qui abrite l'une des plus exceptionnelles collections d'armes au monde.

*Déjeuner au restaurant.*

Notre après-midi nous mènera à la **cathédrale Basile le Bienheureux**, véritable symbole de la ville et l'un des monuments les plus remarquables de l'art russe. Elle fut érigée au XVI<sup>e</sup> siècle pour commémorer la victoire russe sur les troupes tatares de Kazan. Toutes ses chapelles sont couronnées de bulbes polychromes, foisonnants de motifs et reliefs les plus divers. A l'intérieur nous pourrions admirer de très belles fresques et icônes.

*Dîner et nuit à Moscou.*

### 3ème jour - Moscou, Vladimir, Souzdal

(185 km)

Sur la route, nous nous arrêterons à **Bogolioubovo** pour visiter la superbe **église de l'Intercession de la Vierge** (XII<sup>e</sup> siècle), construite sur la rive haute de la Kliazma, à l'embouchure de la Nerl, par ordre du cruel Andreï Iourévitch Dolgorouki (Tatar par sa mère) dit Bogolioubski, en l'honneur de son fils aîné, mort à la guerre contre les Bulgares de la Volga. Les murs de ce petit cube à coupole, sont légèrement inclinés vers l'intérieur pour donner une impression de hauteur. Les architectes voulurent lui conférer avant tout une impression de légèreté et d'élégance en se fondant sur une symétrie et un équilibre irréprochables. La fête de l'Intercession de la Vierge, fixée au 1<sup>er</sup> octobre du calendrier julien marquait la fin de l'engrangement des récoltes et c'était alors que les mariages étaient traditionnellement célébrés. Ce fut dans la tour voisine de cette église qu'Andreï Dolgorouki fut assassiné le 29 juin 1174.

Autre joyau de l'ancienne Russie, **Vladimir** fut fondée par Vladimir Monomaque en 1108 sur les rives de la Kliazma. En effet, dans la Russie kiévienne dévastée par les nomades, une grande partie de la population de la région du Dniepr s'installa au-delà des forêts, de l'autre côté de la rivière Oka. C'est là que se constitua le nouveau centre du futur Etat russe. Les règnes de Vsévolod et de son neveu Andréï Iourévitch Bogolioubski marqua l'apogée de la principauté de Vladimir et de Souzdal. Supplantant rapidement ses voisines (Souzdal et Rostov), Vladimir succéda à Souzdal comme capitale de la principauté et joua un rôle important dans la formation de l'Etat russe. Grâce à la présence d'artistes et d'artisans étrangers, la ville connut un essor considérable.

*Déjeuner au restaurant.*

Cet après-midi, nous découvrirons la **cathédrale de la Dormition**, merveille de la Russie ancienne, où fut déposée la célèbre icône de la « Vierge de Vladimir », protectrice de la Russie (aujourd'hui visible à la galerie Trétiakov de Moscou). Construite en 1160 sur ordre d'Andréï Iourévitch, elle fut victime d'un incendie en 1185 et reconstruite en plus grand (Fioravanti l'étudia et s'en inspira, trois siècles plus tard, pour sa construction du Kremlin). Elle renferme des fresques de Roublev et de Tchiorni ainsi qu'une iconostase baroque. Quant à la **cathédrale Saint Dimitri** (*visite extérieure*), érigée en 1197, elle possède une façade décorée d'une abondance de sculptures de plantes, d'animaux et de personnages. Vsévolod III en fit la cathédrale princière, remarquable par la somptuosité de ses sculptures de pierre.

Réplique de celle de Kiev, la **porte d'Or** (1164), construite à l'ouest de la ville sur l'ordre du prince Andréï qui voulait faire de Vladimir l'égal de Kiev, est le seul grand monument d'art militaire russe subsistant du XII<sup>e</sup> siècle.

*Route vers Souzdal. Installation à l'hôtel.*

*Dîner et nuit à Souzdal.*

### 4ème jour - Souzdal, Kostroma

(215 km)

Nous partirons à la découverte de **Souzdal**. Elle était la capitale de la principauté de Rostov-Souzdal gouvernée par Iouri Dolgorouki qui avait pour armoiries un gerfaut blanc couronné d'or. Après la prise de Kiev par les Lituaniens, Souzdal devint le centre religieux de la Russie du Moyen-Age. Les grands-princes d'abord, puis les tsars s'attachèrent tous à embellir la ville. La plupart des églises y sont jumelées : un édifice de culte d'été avec des voûtes élevées, et un édifice

d'hiver, de dimensions modestes qui pouvait être réchauffé par la chaleur humaine et celle des cierges. Du **Kremlin** d'origine ne subsistent que des levées de terre au milieu desquelles se dressent plusieurs églises (Apparition de la Vierge, Tsar-Constantin, ND de Kazan, Saint Lazare,...) et un palais épiscopal.

La plus célèbre des églises de Vladimir, la **cathédrale de la Nativité** de la Vierge, fut construite par ordre de Vladimir Monomaque, rebâtie par son petit-fils Guéorguëï Vsévolodovitch, ravagée par les Tatars en 1238 et restaurée en 1530, si bien que la plus grande partie de l'édifice date du XVI<sup>e</sup> siècle, notamment ses cinq dômes bleus ornés d'étoiles dorées. Bâtie en tuf poreux bon marché pour les murs, sa décoration architecturale est mise en valeur par la pierre calcaire blanche qui fut utilisée pour la réaliser. Elle donne ainsi l'impression d'être un mélange de l'art raffiné de Vladimir et des maçonneries grossières de Pskov et de Novgorod. Ses fresques sont endommagées, mais son joyau est constitué par les Portes d'Or, en bois cuirassé de cuivre décorée à l'or.

*Déjeuner au restaurant.*

La ville possède aussi cinq monastères conservés de façon très inégale. Nous verrons ainsi le **monastère du Sauveur Saint-Euthyme** (Spasso Evfimievski), fondé au XIV<sup>e</sup> siècle pour protéger l'entrée nord de Souzdal. Il est entouré d'une grandiose enceinte de pierre longue de plus d'un kilomètre, nantie de vingt tours. A côté de son énorme cathédrale, décorée de fresques à l'intérieur et à l'extérieur, se trouve une petite chapelle construite sur le tombeau d'un abbé, Evfime, qui donna son nom au monastère, et un vaste clocher bâti à l'occasion des fêtes de la naissance du fils unique de Vassili III, le futur Ivan IV le Terrible. Catherine II l'utilisa comme prison d'Etat. Là périrent les participants à la révolte de Pougatchev et plusieurs Décembristes.

Avant de quitter Souzdal pour Kostroma, en longeant la berge nord de la Kamenka, nous visiterons son **musée d'Architecture en Bois** qui témoigne de la vie paysanne d'autrefois et nous pourrions admirer notamment l'église de **Saint-Nicolas** (*visite extérieure*), transférée du village de Glotovo et datant de 1766.

Sur notre route, nous nous arrêterons dans le petit village de **Plios**, où nous visiterons la **maison-musée du peintre Lévitane**. Fondée sur ordre de Vassili Ier, fils de Dimitri Donskoi, le nom de cette bourgade signifie « partie d'un cours d'eau entre deux méandres ». Elle était le premier poste attaqué en cas d'hostilités avec la principauté ennemie de Kazan. Plios fut maintes fois détruit par les Tatars, les Polonais, mais toujours reconstruit par les bûcherons de la Kostroma. Son église de la résurrection date du XVIII<sup>e</sup> siècle. Les merveilleux paysages de Plios, changeant à chaque point de vue, ont largement inspiré Levitane. D'un de ses meilleurs tableaux, Le soir : Plios doré, son ami Tchekov dit qu'un sourire était apparu sur ses toiles.

*Route vers Kostroma.*

*Installation à l'hôtel.*

*Dîner et nuit à Kostroma.*

## 5<sup>ème</sup> jour - Kostroma, Vologda

(280 km)

**Kostroma** fut longtemps la capitale nordique du lin et ses toiles étaient achetées par l'Europe entière pour fabriquer des voiles. Ce matin, nous visiterons le monastère **Ipatievsky de Kostroma**. Ses tours et ses murs blancs renferment un ensemble architectural du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle. Fondé au XIV<sup>e</sup> siècle, par une riche famille de propriétaires terriens, les Zernov, ancêtres des Godounov, il fut fortifié sous Ivan le Terrible pour devenir une place forte remarquable. Monté sur le trône, Boris Godounov s'efforça d'en faire le plus riche monastère de son Etat. Au début du XVII<sup>e</sup> siècle, il fut investi par les troupes polonaises, assiégé par celles du faux Dimitri et c'est de là que partit régner à Moscou Mikhaïl Romanov, choisi parce qu'on l'avait cru le plus manoeuvrable. Ce monastère est intéressant pour sa **cathédrale de la Trinité**, aux somptueuses fresques ornées de motifs d'or sur cuivre, et qui possède une imposante iconostase à cinq rangées d'icônes, mais surtout un ensemble de fresques dont la réalisation fut dirigée par Youri Nikitine en 1686. L'archevêché, les appartements du Supérieur, le Réfectoire constituent un bel ensemble du XVI<sup>e</sup> siècle, comme l'énorme clocher, oeuvre de Dimitri Godounov, neveu du tsar Boris. De son sommet, à proximité du monastère, on a une belle vue sur le **musée d'architecture en bois**, le premier de la Russie soviétique, et qui présente une collection unique de constructions

datant des XIVe, XVe et XVIe siècles, témoignant du grand talent des charpentiers russes. Sont réunis de remarquables bâtiments de bois, reflétant l'originalité des constructions de cette région : une église construite sans un seul clou, des moulins à vent, des bains sur pilotis ou des isbas paysannes.  
*Déjeuner au restaurant.*

L'après-midi, nous ferons route vers **Vologda**, qu'Ivan le Terrible choisit comme centre de construction navale russe. Il songea même à y établir la capitale du pays, et entreprit alors l'édification du Kremlin et de la cathédrale Sainte-Sophie.

*Installation à l'hôtel.*

*Dîner et nuit à Vologda.*

### 6ème jour - Vologda

Nous visiterons ce matin les remarquables églises et bâtiments tels que la « **maisonnette** » de **Pierre Ier**, le territoire du **Kremlin** et la **cathédrale de l'Assomption**.

*Déjeuner au restaurant*

Nous quitterons Vologda afin de visiter le **monastère Kirolov Belozerski**. Au début du XVIIe, il était considéré comme l'un des plus riches de Russie grâce au commerce du sel. Situé au coeur des remparts il abrite plusieurs églises datant des XVe et XVIe siècles, dont la **cathédrale de l'Assomption**, mise en valeur par de splendides fresques du XVIIe siècle.

Nous profiterons de cette excursion pour admirer le **monastère Saint-Théopante**, qui présente de magnifiques icônes et peintures murales consacrées à la Vierge, et réalisées au XVIe siècle.

*Dîner et nuit à Vologda.*

### 7ème jour - Vologda, Iaroslavl

*(195 km)*

Nous visiterons ce matin le **monastère Priloutski**.

*Déjeuner au restaurant.*

*Puis route vers Iaroslavl.*

**Iaroslavl**, est née sur les bords de la Volga. C'est la plus ancienne ville de la région de la Volga. Chargée d'histoire, elle fut fondée en 1010 par Iaroslavl le Sage, au confluent de la Volga et de la Kotorosl. Ses puissants remparts protégeaient la voie commerciale de la Volga et les routes qui composaient l'« Anneau d'or » de la Russie. La ville connut son apogée au XVIIe siècle et elle forme un magnifique ensemble : ainsi, les murs blancs et les tours du **monastère de la Transfiguration du Sauveur** (Spasso Preobrajenski) contrastent avec les coupes dorées de la cathédrale de l'Annonciation du XVIe siècle.

Près de là, nous pourrons voir l'**église du Prophète Elie** du XVIIe siècle, célèbre pour ses magnifiques carreaux de faïence multicolores.

*Installation à l'hôtel.*

*Dîner et nuit à Iaroslavl.*

### 8ème jour - Iaroslavl, Rostov, Pereslav Zaleski, Sergueï Possad, Moscou

*(265 km)*

Nous partirons ce matin en direction de **Rostov**. Rostov partage seulement avec Novgorod le privilège d'être appelée « la Grande ». Agglomération fino-ougrienne à ses débuts, rétive à se christianiser, elle fut soumise par le grand-prince Andreï Bogolioubski au milieu du XIIe siècle qui y fit construire une église de la Dormition en 1162. Nous y verrons un kremlin au blanc éclatant et aux toits or et argent, l'**église de la Résurrection**, construite en 1670 au-dessus de l'entrée face à la cathédrale de la Dormition, ainsi que le **monastère Iakovlevski** avec ses splendides fresques du XVIIe siècle qui évoquent la vie de son fondateur.

Nous ferons ensuite une halte à **Pereslav Zaleski**, l'une des plus anciennes villes de Russie.

Existant déjà au Xe siècle, elle ne devint réellement une ville que par la volonté de Iouri Dolgorouki au milieu du XIIe. Capitale de principauté de 1175 à 1302, elle abrite la **cathédrale de la Transfiguration du Sauveur**, une des plus anciennes églises de Russie (fondée par Iouri

Dolgorouki en 1152 mais achevée par son fils Andréï Bogolioubski). De ses trois monastères, le **monastère de Goritski** est le plus ancien, ayant été fondé sous Ivan Kalita (1304-1350) et magnifiquement situé sur les rives d'un lac. **L'église de la Dormition** (1757) est ornée de superbes fresques et possède une très belle iconostase.

*Déjeuner au restaurant.*

Notre après-midi nous conduira jusqu'à **Sergueï Possad (ex-Zagorsk)**, l'un des principaux sites de la spiritualité orthodoxe russe. En 1920, un décret de Lénine en fit une ville-musée. Créé en 1340 par saint Serge de Radonej qui anima la résistance du peuple russe contre les envahisseurs tataro-mongols, le **monastère de la Trinité-Saint Serge** se développa tellement qu'il devint le plus gros propriétaire foncier de Russie. 120 000 serfs travaillaient sur ses terres au début du XVI<sup>e</sup> siècle. Il fut alors fortifié (1540-1550) sur le modèle de l'enceinte de Kitai Gorod de Moscou, mais avec des murs et des tours plus élevés. Au XVII<sup>e</sup>, il soutint victorieusement un siège contre les Polonais et il incarna désormais la résistance de la Russie contre ses envahisseurs. Il abrite deux collégiales, neuf églises, un séminaire, une académie, des bâtiments administratifs, un ancien hôpital et le musée d'Arts Appliqués. Nous découvrirons le plus ancien édifice du monastère, la **cathédrale de la Trinité** (1422, année de la canonisation de saint Serge de Radonej). C'est le premier monument de style architectural russe encore existant : il remonte en effet à la période où Moscou réunissait autour de lui les autres principautés pour former un Etat unifié et que s'élaborait les bases d'une culture panrusse. Elle abrite les cendres de Serge de Radonej et elle conserve une belle collection d'icônes qui compte parmi les plus célèbres de Russie. Les icônes de Roublev notamment influencèrent toutes les autres iconostases russes. Ce fut pour cette église que le célèbre peintre peignit la Trinité aujourd'hui à la Galerie Trétiakov.

*Route de retour à Moscou.*

*Installation à l'hôtel.*

*Dîner et nuit à Moscou.*

### 9ème jour - Moscou : musée Pouchkine, musée Roublev

Nous commencerons cette journée par la visite du **musée Pouchkine**. Ses très riches collections en font un des plus intéressants de Russie, après celui de l'Ermitage. Le département des peintures est célèbre par le fabuleux ensemble d'œuvres de l'Ecole Française, du XVII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle. Les toiles impressionnistes de Monet, Manet et Renoir, les tableaux de Gauguin, de Matisse et de Picasso sont les pièces maîtresses du musée. Les sections flamande et hollandaise, ainsi qu'une importante section italienne, présentent, elles aussi, de nombreux chefs-d'œuvre.

*Déjeuner au restaurant*

L'après midi, nous visiterons le **musée Andreï Roublev** qui abrite de magnifiques icônes de Novgorod, Rostov et Moscou.

*Dîner et nuit à Moscou*

### 10ème jour - Moscou : Kolomenskoïe, couvent Novodiévitchi, galerie Trétiakov

Ancienne résidence des tsars érigée dès le XIV<sup>e</sup> siècle, le village de **Kolomenskoïe** est aujourd'hui aménagé en **musée d'architecture en plein air**. Parmi les édifices religieux, la remarquable **église de l'Ascension**, construite en 1532 à l'occasion de la naissance de celui qui allait devenir Ivan le Terrible, est, avec sa tour-clocher, un modèle d'élégance et de dynamisme.

Nous nous rendrons ensuite au **couvent Novodiévitchi** ou « nouveau couvent des jeunes filles ». Ce couvent-forteresse, construit au XVI<sup>e</sup> siècle, servait jadis à protéger Moscou contre les envahisseurs. C'est un lieu chargé d'histoire qui présente l'un des plus beaux ensembles monastiques que l'on puisse voir en Russie.

*Déjeuner au restaurant.*

Pour notre dernier après-midi, nous découvrirons la **galerie Trétiakov**, consacrée à l'art russe. Nous serons initiés à quelques-uns des plus importants peintres russes comme Levitan, Verechtchaguine, Perov... Mais le musée est surtout connu pour ses **icônes**. Nous suivrons alors une passionnante conclusion à l'iconographie russe en suivant les plus grands chefs-d'œuvre des

différentes écoles. En particulier, nous verrons « La Vierge de Vladimir » de type byzantin et que la légende attribue à Saint Luc, mais surtout nous découvrirons le chef-d'œuvre d'Andrei Roublev, « La Trinité ». Cette icône vient du monastère de Zagorsk.

*Dîner et nuit à Moscou*

### 11ème jour - Moscou : hôtel des Boyards Romanov, vol de retour à Paris

Notre voyage s'achèvera avec la visite de l'**hôtel des Boyards Romanov**, du XVI<sup>e</sup> siècle qui fut la demeure de Michel Romanov, premier tsar de la dynastie.

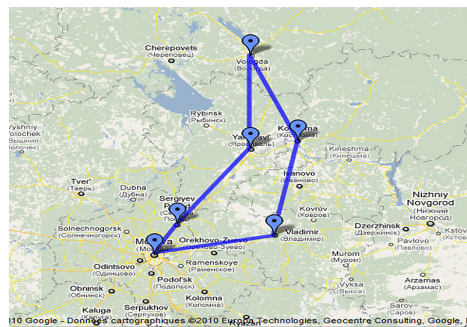
*Déjeuner au restaurant.*

**Temps libre** dans l'après-midi pour profiter du charme de la ville.

*Transfert à l'aéroport et vol de retour vers Paris.*

**NB :** Vous aurez la possibilité, pendant votre séjour, d'assister à des représentations dans les théâtres de Moscou, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. N'hésitez pas à nous demander les programmes et tarifs environ 45 jours avant le départ. Il est à noter que les places réservées ne sont pas remboursables en cas d'annulation du fait du client.

Le programme culturel proposé peut être susceptible de légères modifications en fonction des changements de jours et heures d'ouverture de certains sites ou de modification des horaires des vols domestiques. Si tel était le cas, tout serait mis en oeuvre pour limiter cela à des modifications dans l'ordre des visites, ou, éventuellement, à vous proposer des prestations de remplacement de qualité équivalente.



Itinéraire

## Dates et tarifs

Départs	Retours	Tarifs
---------	---------	--------

### Petit groupe de 25 participants maximum.

Ce prix est garanti pour un nombre de participants compris entre 15 et 25 personnes. Entre 10 et 14 personnes, nous nous réservons le droit de demander un supplément de prix de **80 Euros** par personne. Cet éventuel supplément vous serait demandé plus de 30 jours avant le départ.

### Ce prix comprend

- Le transport aérien sur vol régulier,
- Les taxes d'aéroport ainsi que la surtaxe pour hausse du carburant à hauteur de ce qui est annoncé par les compagnies aériennes au 1er novembre 2010 (127 euros). Une éventuelle hausse ou baisse de ces taxes et surtaxes serait répercutée sur le prix au plus tard 30 jours avant le départ.
- L'hébergement en hôtels 3\* et 4\*,
- La pension complète hors boissons,
- Les transferts en autocar privé,
- L'accompagnement culturel d'un conférencier Intermèdes ainsi que la présence d'un guide local francophone,
- Les entrées dans les sites mentionnés au programme,
- L'obtention du visa par nos soins,
- L'assistance rapatriement.

## Ce prix ne comprend pas

- Les boissons,
- Les dépenses d'ordre personnel,
- Les pourboires aux guides locaux et au chauffeur,
- L'assurance complémentaire bagages, annulation et interruption de séjour. Elle est facultative et peut être souscrite au moment de l'inscription et correspond à **2,9%** du montant du voyage.

## Les vols

Les horaires des vols mentionnés dans le programme correspondent aux réservations qui ont été faites mais sont toujours susceptibles d'être modifiés par les compagnies aériennes. **Si vous devez prendre des engagements** (pré acheminements, hôtels, etc.) dont les paramètres dépendent des lieux et horaires mentionnés dans ce document, nous vous invitons à consulter notre site internet sur lequel figurent les dernières mises à jour, ou prendre contact avec notre Service Clients au 01 45 61 90 90. Les horaires définitifs vous seront communiqués dans le carnet de voyage.

Suite à des alliances passées entre certaines compagnies aériennes, il est possible que vos vols s'effectuent sur l'appareil d'une compagnie partenaire (dite alors transporteur de fait). Dans ce cas, l'identité du transporteur de fait vous serait communiquée au plus tard 8 jours avant le départ. Il est d'usage, en général, de voir les deux numéros de vols affichés à l'aéroport. Les horaires des vols mentionnés correspondent à nos réservations à ce jour. La gestion dynamique des réservations par les compagnies aériennes peut nous amener parfois, lorsque nous nous approchons de la date de départ, à modifier nos réservations et à proposer des vols différents. Ces vols différents seraient ou bien sur la même compagnie ou bien sur l'une des compagnies suivantes : Scandinavian Airlines, Lufthansa, Finnair, KLM.

## L'hébergement (classification en normes locales)

- A Moscou : **Hôtel Holiday Inn Sokolniki 4\* ou Hôtel Borodino 4\*** ;
- A Souzdal : **Hôtel Rizalite 3\* ou Sokol 3\*** ;
- A Kostroma : **Hôtel Volga 3\*** ;
- A Vologda : **Hôtel Spasskaia 3\*** ;
- A Iaroslavl : **Hôtel Youbileinaia 3\***.

*Si l'un de ces hôtels devait être changé, il le serait pour un établissement de catégorie similaire.*

## Informations pratiques Russie

### Formalités pour les ressortissants français

Un passeport (valable 6 mois après la date de retour avec 2 pages vierges en vis à vis) est nécessaire ainsi qu'un visa. Nous nous chargeons de l'obtention des visas. Pour cela, vos passeports vous seront demandés environ 45 jours avant le départ et vous seront remis à l'aéroport le jour du départ. Veuillez nous consulter si vous aviez besoin de votre passeport durant ce délai. A l'arrivée, la douane vous remet un justificatif précisant votre date d'arrivée, à conserver précieusement jusqu'au départ.

### Heure

Le territoire de la Russie couvre 9 fuseaux horaires, l'heure locale est déterminée en fonction de l'appartenance de la région aux fuseaux horaires correspondants. Moscou et Saint-Petersbourg sont dans le même fuseau horaire, avec 2 heures de décalage par rapport à Paris. Ainsi quand il est 12h00 à Paris, il est 14h00 à Moscou et Saint-Petersbourg, été comme hiver.

### Climat et températures

Le climat continental de la Russie est plus contrasté que celui de la France. L'hiver est froid. A Moscou au mois de mai, il fait une température moyenne de +12°C, en juin de +20°C et en août de +18°C. Cependant, même en plein été, la température peut atteindre 10 °C et les pluies sont fréquentes. Au bord de la Baltique, à Saint-Petersbourg, l'été peut être frais et humide.

### Habillement

En hiver, emportez des vêtements chauds (manteau de fourrure, toque, collants de laine, bottes fourrées, chapeau, gants, etc.). A partir du mois de mai, bien que le temps soit plus clément, il est préférable de prévoir un imperméable et un pull-over, notamment à cause de l'air conditionné dans les hôtels où un châle ou une veste sont bienvenus.

### Santé

Aucune vaccination n'est obligatoire mais il est préférable d'avoir ses rappels de vaccination à jour. Outre vos médicaments si vous suivez un traitement, emportez une petite pharmacie de voyage pour les soins de première nécessité, embarras gastrique et

diarrhée (anti-diarrhéique, antalgiques), aspirine, médicaments contre le rhume et la grippe, et éventuellement un tube de vitamines. Prévoir aussi un produit anti-moustiques.

## Achats

Quelques idées : objets en bois, tableaux, poupées gigognes (matriochkas), boîtes en laque, bijoux en ambre, vodka, châles de laine imprimés... Depuis 2008, l'importation du caviar est interdite (pour sauver l'esturgeon sauvage menacé de disparaître). L'acheter illégalement peut entraîner des problèmes à la douane. D'autre part l'exportation des objets d'art doit être autorisée par le ministère de la Culture. Nous vous déconseillons d'acheter la vodka dans la rue et les petits kiosques, bon marché mais de mauvaise qualité. De même, évitez d'acheter peintures ou antiquités, ailleurs que dans les magasins autorisés pour la vente à l'exportation. Les douaniers à la sortie du pays peuvent vous demander les justificatifs et les factures correspondants et confisquer les objets.

## Change

La monnaie utilisée en Russie est le Rouble : à ce jour (Août 2011), à titre indicatif 1€ = 40 roubles. Le Rouble fluctue énormément, le change ne peut donc s'effectuer qu'à l'arrivée dans le pays, au bureau de change de l'aéroport et dans les grands hôtels des villes où vous séjournez, mais aussi par dans les différents distributeurs automatiques des grandes villes. Attention, les roubles imprimés avant 1998 ne sont plus valables.

Nous vous conseillons d'emporter des euros ou des dollars (si vous en avez en votre possession) afin de changer en fonction de vos besoins. Les chèques de voyage sont acceptés mais d'un usage peu pratique. Les principales cartes de crédit sont acceptées dans certains magasins, restaurants à devises et dans les grands hôtels.

## Photo

Tous les appareils photos, caméras, films sont autorisés. Il faut cependant prévoir des réserves de pellicules et piles en quantité suffisante car la pénurie en ce domaine sévit en Russie. De plus, les pellicules de fabrication russe ne peuvent pas être développées en France (pellicules couleur).

Avant toute prise de vue, demandez leur consentement aux personnes que vous souhaitez photographier.

## Electricité

220 volts. Les prises sont en principe identiques à celles que l'on trouve en France. Par précaution, il est préférable de prendre avec vous un adaptateur pour prise américaine, car dans certains hôtels, il sera indispensable pour vos petits appareils électriques.

## Téléphone

Téléphoner en Europe automatiquement est possible pour les particuliers 24h sur 24.

Pour téléphoner en France : 8.10.33 + les neuf chiffres de votre correspondant (sans le zéro).

La plupart des grands hôtels et les aéroports sont équipés de cabines automatiques internationales avec paiement par télécartes, en vente au bureau de service des hôtels (de 20 à 40 €).

## Prévisions météorologiques

Nous vous conseillons de consulter les prévisions météorologiques la veille de votre départ soit par Internet sur le site de [TV5 Monde](#) ou sur le site de [meteo123.com](#) soit par téléphone, **Météo Consult** au 08 99 70 12 34 (service payant 1,35 € l'appel puis 0,34 €/minute).

## Informations voyageurs : sécurité et situation sanitaire

Pour chaque pays, le [ministère des Affaires Étrangères](#) (<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs>) publie des fiches conseils aux voyageurs sur son site internet. Vous y trouverez les dernières recommandations notamment en matière de sécurité, formalités et santé.

Nous vous recommandons fortement de consulter ces sources d'information régulièrement, jusqu'à la veille de votre départ. Nous tenons également ces fiches à votre disposition sur simple demande au 01 45 61 90 90.

## Bibliographie Russie

### Histoire

- *Les Grandes Dates de la Russie et de l'URSS*, Larousse, 1991
- *Pierre Le Grand - Catherine II*- Henri VALLOTON, Arthème Fayard
- *Pierre Ier - Catherine II - Nicolas II* - Henri TROYAT, Poche

- *Histoire de la Russie des origines à 1996* - Riasanovsky, Nicholas V., Robert Laffont, « Bouquins », Paris, 1996

## Art

- *L'Art russe* - Louis REAU, Marabout Université
- *L'Art russe* - Citadelles (ex-Mazenod)
- *Histoire de l'art russe des origines à la fin du XVIIIe siècle* - M.ALPATOV, Flammarion, 1983
- *Catalogue du Musée de l'Ermitage* - Bibliothèque des Arts, 1990

## Voyages

- *Anthologie des voyageurs français aux XVIIIe et XIXe siècles* - Claude de GREVE, Bouquins, Robert Laffont, 1990

## Guides

- Guide Bleu
- Guide Hachette
- Guide Gallimard

## Littérature

(quelques oeuvres particulièrement marquantes conseillées par nos conférenciers)

- *La Dame de pique* - Eugène Onéguine - Alexandre POUCHKINE
- *L'Idiot* - *Les Frères Karamazov* - *Crime et châtiment* - Fiodor DOSTOIEVSKI
- *Anna Karénine* - *Guerre et paix* - *Résurrection* - Léon TOLSTOI
- *Les Âmes mortes* - *Le Révizor* - Nicolas GOGOL
- *La Cerisaie* - *Les Trois Soeurs* - *Oncle Vania* - Anton TCHEKHOV
- *La Lumière des Justes* (*La Barynia*, *Les Dames de Sibérie...*etc) - Henri TROYAT

## Bibliographie Moscou

### Histoire

De Montclos (B.), *Moscou splendeurs des Romanov*, Skira, 2009  
 Gousseff (C.), *Moscou, 1918-1941: De "l'homme nouveau" au bonheur totalitaire*, Autrement, 1993  
 Lorrain (P.), *Moscou et la naissance d'une nation*, Paris, Bartillat, 2010  
 Lorrain (P.), *Moscou, dix siècles d'histoire*, Bartillat, 2009  
 Marchand (P.), *Atlas de Moscou*, Autrement, 2010

### Guides

Collectif, *Petit Futé Moscou*, Anneau d'or, 2011  
 Collectif, *Le goût de Moscou*, Mercure de France, 2004  
 Collectif, *Guide Voir*, Moscou, Hachette, 2011  
 Collectif Michelin, *Guide Vert Moscou et Saint-Pétersbourg*, 2012  
 Richmond (S.), *Moscou et Saint-Pétersbourg*, Lonely Planet, 2011

### Arts

Bouvard (J.), *Le Métro de Moscou : La construction d'un mythe soviétique*, Editions du Sextant, 2005  
 Bouseva-Davydova (I.), Nachtchokina (M.), *Promenades architecturales dans Moscou*, Flies France Editions, 1996  
 Bowlt (J.E.), *Moscou et Saint-Pétersbourg 1900-1920 : Art, vie et culture*, Hazan, 2008  
 Fauchereau (S.), *Moscou, 1900-1930*, Seuil, 1988  
 Kouznetsova (I.), Guerguievskaïa (E.), *La Peinture Française au Musée Pouchkine*, Éditions Cercle d'art, 1980  
 Morel (O.), *Moscou, mémoire d'une ville*, Imprimerie Nationale, 2002  
 Pérouse de Montclos (J.M.), Chvidkovsky (D.), *Moscou : patrimoine architectural*, Flammarion, 1998  
 Rodimtseva (I.A.), *Le Kremlin et ses trésors d'art*, la bibliothèque des Arts, 1987

## Éditions Faton

- [Dossiers d'Archéologie n°270](#) - Russie, carrefour de l'homo sapiens
- [Religions & Histoire n°4](#) - Religions de Russie

- [L'Estampille/L'Objet d'Art n°22](#) - Icônes russes. Le ciel et la terre
- [Arts Sacrés n°4](#) - Sainte Russie

Intermèdes Le Loisir Culturel et les Editions Faton, l'éditeur d'*Archéologia* et des *Dossiers d'Archéologie*, revue de référence en matière d'archéologie, sont partenaires. Vous pouvez vous procurer les numéros qui vous intéressent directement auprès d'Intermèdes. Il vous suffit de vous rendre à notre agence ou de nous demander un bon de commande par téléphone au 01.45.61.90.90.